



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

CONSIGLIO COMUNALE - GEMEINDERAT

Verbale in forma sintetica del
10.11.2021

redatto ai sensi dell'articolo 18 del Regolamento interno del Consiglio comunale come modificato con deliberazione n. 11 del 20 maggio 2020

Kurzprotokoll vom
10.11.2021

Dieses Kurzprotokoll wurde im Sinne von Artikel 18 der mit Beschluss Nr. 11 vom 20. Mai 2020 überarbeiteten Geschäftsordnung des Gemeinderates verfasst.

Il giorno **10.11.2021** alle ore 19:15, adempite le prescrizioni di cui alla vigente legge regionale sul Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, per determinazione del consigliere anziano (avviso n. prot. 105308 del 29.10.2021), si è riunito il Consiglio comunale nella sede municipale per l'esame in seduta pubblica di I convocazione degli oggetti all'ordine del giorno:

Nachdem die Vorschriften des geltenden Regionalgesetzes über den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol erfüllt wurden, ist der Gemeinderat am **10.11.2021** um 19:15 Uhr auf Einladung des ältesten Ratsmitglieds (Mitteilung Prot.-Nr. 105308 vom 29.10.2021) in erster Einberufung zu einer öffentlichen Sitzung im Rathaus zusammengetreten. Zur Debatte stehen die Punkte auf der Tagesordnung.

	presenti anwesend	ass. giust. ger. abw.	ass. ing. unger. abw.	Entrano in aula / Es betreten den Saal:
<i>Albieri Emanuela</i>	X			
<i>Augscheller David</i>	X			
<i>Balzarini Giorgio</i>	X			
<i>Bauer Reinhard Anton</i>	X			
<i>Bellasi Claudia Ingrid</i>	X			
<i>Calligione Beatrice</i>	X			
<i>Dal Medico Dario (Bürgermeister/Sindaco)</i>	X			
<i>Dalla Zuanna Renato</i>	X			
<i>Dalsant Julia</i>	X			
<i>Di Lucrezia Daniele</i>	X			
<i>Dubis Heidi</i>	X			
<i>Duso Loris</i>	X			
<i>Fop Ernst</i>	X			
<i>Fraschetti Antonio</i>		X		
<i>Frötscher Stefan</i>	X			
<i>Höller Michael</i>	X			
<i>Kiem Sabine</i>	X			
<i>Kieser Olivia</i>	X			
<i>Ladumer Anton</i>	X			
<i>Lofoco Enrico</i>	X			
<i>Mazzotta Antonio Palmiro</i>	X			
<i>Mitterhofer Christoph</i>	X			
<i>Ortner Johannes</i>	X			
<i>Roat Giorgio</i>	X			
<i>Rohrer Madeleine</i>	X			
<i>Rösch Paul</i>	X			
<i>Rossi Andrea</i>	X			
<i>Rossi Daniela</i>	X			
<i>Stragenegg Hartmann</i>		X		
<i>Taranto Walter</i>	X			
<i>Tischler Heinrich</i>	X			
<i>Tusha Dhurata</i>	X			
<i>Waldner Michael</i>	X			
<i>Zaccaria Nerio</i>	X			
<i>Zampieri Paola</i>	X			
<i>Zeller Katharina Johanna</i>	X			

Assiste la Segretaria generale

Beistand leistet die Generalsekretärin

Dr. Lucia Attinà

Assiste la Vicesegretaria generale

Beistand leistet die Vizegeneralsekretärin

Avv. RA Dr. Daniela Cinque

Il Consigliere anziano

Das älteste Ratsmitglied

Dr. Heinrich Tischler

riconosciuto il numero legale, dichiara aperta la seduta.

stellt die Beschlussfähigkeit fest und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Segretaria generale, la vicesegretaria generale e

Die Generalsekretärin, die Vizegeneralsekretärin

la responsabile di servizio dott.ssa Ruffino fanno una breve introduzione.

**OGGETTO n. 1:
(deliberazione n. 1)
esame delle cause di incandidabilità,
eleggibilità, ineleggibilità ed incompatibilità
alla carica di sindaco e relativa convalida**

Il consigliere anziano illustra la proposta.

Terminati gli interventi, pone in votazione la deliberazione.

Eseguita la votazione, la medesima risulta approvata con 34 voti favorevoli all'unanimità.

**OGGETTO n. 2:
(deliberazione n. 2)
esame degli eletti e delle elette alla carica di
consigliere/a comunale e delle loro
condizioni di eleggibilità e di incompatibilità
nonché relativa convalida**

Il consigliere anziano illustra la proposta.

Terminati gli interventi, pone in votazione la deliberazione.

Eseguita la votazione, la medesima risulta approvata con 34 voti favorevoli all'unanimità.

**OGGETTO n. 3:
Giuramento del Sindaco**

Il Sindaco legge la formula di giuramento e segue un suo breve intervento.

Alle ore 19:50 il consigliere anziano dichiara chiusa la seduta.

Fatto, letto e sottoscritto

und die Dienststellenleiterin Frau Dr. Ruffino sprechen einleitende Worte.

**TOP 1:
(Beschluss Nr. 1)
Überprüfung der Gründe für die
Nichtaufstellbarkeit, Wählbarkeit,
Nichtwählbarkeit und Unvereinbarkeit sowie
Bestätigung des Bürgermeisters**

Das älteste Ratsmitglied erläutert die Maßnahme.

Da keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, bringt er den Beschluss zur Abstimmung.

Infolge der Abstimmung wird der Beschluss mit 34 Jastimmen einstimmig genehmigt.

**TOP 2:
(Beschluss Nr. 2)
Überprüfung der gewählten Ratsmitglieder in
Bezug auf ihre Wählbarkeit bzw.
Unvereinbarkeit sowie Bestätigung derselben**

Das älteste Ratsmitglied erläutert die Maßnahme.

Da keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, bringt er den Beschluss zur Abstimmung.

Infolge der Abstimmung wird der Beschluss mit 34 Jastimmen einstimmig genehmigt.

**TOP 3:
Eidesleistung des Bürgermeisters**

Der Bürgermeister verliest die Eidesformel und hält eine kurze Rede.

Um 19:50 Uhr beendet das älteste Ratsmitglied die Sitzung.

Geschrieben, gelesen und gezeichnet

IL CONSIGLIERE ANZIANO/DAS ÄLTESTE RATSMITGLIED
Dr. Heinrich Tischler

LA SEGRETARIA/DIE SCHRIFTFÜHRERIN
Dr. Lucia Attinà